

守望相助共克疫情 携手同心推进合作

——在金砖国家领导人第十二次会晤上的讲话

(2020年11月17日,北京)

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的普京总统，
尊敬的莫迪总理，
尊敬的拉马福萨总统，
尊敬的情索纳罗总统：

首先，感谢普京总统和俄罗斯政府为这次金砖国家领导人会晤所做精心安排。当前，世纪疫情和百年变局交织，国际格局深刻演变。在这样一个重要时刻，我们举行这次会晤，共商抗疫合作大计，共绘金砖发展蓝图，具有特殊重要意义。

环顾全球，疫情使各国人民生命安全和身体健康遭受巨大威胁，全球公共卫生体系面临严峻考验，人类社会正在经历百年来最严重的传染病大流行。国际贸易和投资急剧萎缩，人员、货物流动严重受阻，不稳定不确定因素层出不穷，世界经济正在经历上世紀30年代大萧条以来最严重的衰退。单边主义、保护主义、霸凌行径愈演愈烈，治理赤字、信任赤字、发展赤字、和平赤字有增无减。

同时，我们坚信，和平与发展的时代主题没有改变，世界多极化和经济全球化的时代潮流也不可能逆转。我们要为人民福祉着想，秉持人类命运共同体理念，用实际行动为建设美好

世界作出应有贡献。

——我们要坚持多边主义，维护世界和平稳定。历史昭示我们，恪守多边主义，追求公平正义，战乱冲突可以避免；搞单边主义、强权政治，纷争对抗将愈演愈烈。如果无视规则和法治，继续大搞单边霸凌、“退群毁约”，不仅违背世界人民普遍愿望，也是对各国正当权利和尊严的践踏。

面对多边和单边、公道和霸道之争，金砖国家要坚定维护国际公平正义，高举多边主义旗帜，捍卫联合国宪章宗旨和原则，维护以联合国为核心的国际体系，维护以国际法为基础的国际秩序。各国应该超越意识形态，尊重彼此根据自身国情选择的社会制度、经济模式、发展道路。要倡导共同、综合、合作、可持续的安全观，通过协商和谈判化解分歧，反对干涉内政，反对单边制裁和“长臂管辖”，共同营造和平稳定的发展环境。

——我们要坚持团结协作，合力克服疫情挑战。当前，病毒仍在全球肆虐，疫情还在不断反复，夺取全球抗疫胜利仍需付出艰苦努力。经过近一年的抗疫斗争，许多国家在疫情防控方面积累了宝贵经验，在药物和疫苗研发上取得了显著进展。近一年的抗疫实践证明，只

要团结一心、科学防治，病毒传播可以控制，疫情影响能够克服。

我们要坚持人民至上、生命至上，调集一切资源、尽一切努力保护人民生命安全和身体健康。要加强国际联防联控，分享疫情信息，交流抗疫经验，遏制病毒传播。要支持世界卫生组织发挥关键领导作用。中国企业正在同俄罗斯、巴西伙伴合作开展疫苗三期临床试验，我们也愿同南非、印度开展有关合作。中方已经加入“新冠肺炎疫苗实施计划”，将在这个平台上同各国特别是其他发展中国家分享疫苗。我们愿积极考虑向有需要的金砖国家提供建设、为推动金砖国家疫苗研发中心建设，中方已经设立疫苗研发中国中心，愿通过线上线下相结合的方式，推进五国疫苗联合研发和试验、合作建厂、授权生产、标准互认等工作。我倡议五国召开传统医药研讨会，探索传统医药在新冠肺炎防治方面的作用，为全球疫情防控增添有力武器。

事实证明，将疫情政治化、污名化，搞“甩锅”、推责，干扰的是全球合作抗疫大局。我们要推动以团结取代分歧，以理性消除偏见，扫除“政治病毒”，凝聚起各国携手抗疫的最大合力。

——我们要坚持开放创新，促进世界

经济复苏。根据国际货币基金组织预测，今年世界经济将萎缩4.4%，新兴市场国家和发展中国家将经历60年来首次负增长。一手防疫情，一手稳经济，是各国刻不容缓的任务。我们要在确保安全前提下，积极推进经济复苏，在疫情防控常态化中实现经济社会活动有序开展。要加强宏观经济政策协调，推动落实“人员与货物跨境流动便利化倡议”，保障产业链、供应链安全畅通，助力各国复工复产、恢复经济。

利用疫情搞“去全球化”，鼓吹所谓“经济脱钩”、“平行体系”，最终只会损害本国和各国共同利益。当前形势下，我们要坚定不移构建开放型世界经济，维护以世界贸易组织为核心的多边贸易体制，反对滥用国家安全之名行保护主义之实。要利用好疫情催生的新业态新模式，加强科技创新合作，营造开放、公平、公正、非歧视的营商环境，共同实现更高质量、更具韧性的发展。

中方愿同各方一道加快建设金砖国家新工业革命伙伴关系。我们将在福建省厦门市建立金砖国家新工业革命伙伴关系创新基地，开展政策协调、人才培养、项目开发等领域合作，欢迎金砖国家积极参与。近期，中方发起了《全球数据安全倡议》，推动共建和平、安全、开放、

五国领导人表示，面对新冠肺炎疫情，五国应团结互助，加强疫苗和药物方面合作，支持世界卫生组织发挥重要作用，反对将疫情政治化，维护产业链供应链稳定，推动实现世界经济复苏和增长。推进金砖国家经济伙伴关系，深化贸易投资、数字经济、科技创新、能源、气候变化等领域务实合作。加强政治安全合作，包括反恐、反腐败、外空安全和网络安全等领域合作，尊重各国主权、安全和领土完整，致力于通过和平方式解决争端。拓展人文交流合作，深化民间友好。领导人同意，继续就重大国际地区问题密切沟通，坚持多边主义，完善全球治理，维护以联合国为核心的国际秩序，维护以世界贸易组织为代表的多边贸易体制，推动构建人类命运共同体。

五国领导人还听取了金砖国家相关机制负责人工作报告。

会晤通过了《金砖国家领导人第十二次会晤莫斯科宣言》。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加会晤。

的实际情况，成立了打馕合作社。

“我进合作社才一个月，就挣了5000元。”居住在柯坪县玉尔其乡托玛艾日克村的打馕师傅乌拉木江·木塔里甫说。

以前在自家打馕出售，乌拉木江收入并不高，每个月挣2500元左右。在打馕合作社成立后，馕的销售渠道增多了，他的月收入能达到6000~8000元，腰包鼓起来了。

打馕合作社成立后，添置了很多无菌操作馕生产线。目前，该合作社每天能够打馕5.6万个，带动当地132人就业。

当地村民在增收致富之中，也将打馕的手艺留存了下来，让更多人品尝到新疆馕滋味的同时，也能够体会到馕里所蕴含的手艺文化。

金属零部件上的精工细作

(上接第1版)

胡胜与技术人员探讨分析各种可能遇到的问题，甚至对每一刀的排屑方向、每个槽的切削速度都做了大量试验，最终，通过巧妙设计的自制刀具、合理的切削方法，加工出了合格的产品。质检人员剖开产品逐一一对不规则槽的尺寸进行检验后，惊喜地对胡胜竖起了大拇指：精度完全符合要求！

近年来，胡胜在一系列具有国际先进水平的重点项目中承担关键件、重要件加工70多项，攻克了某型装备的波纹管一次车削成形、反射面加工变形等技术难题。初步统计，自2006年以来，胡胜加工品种600多项，提出技术革新和合理化建议30多项，尤其在数控车的宏程序编程模块、车铣一次性加工成形等方面提出许多独特的方法，大大提高了生产效率，节约科研经费近千万元。

“打磨刀具必须精心、静心”

实现装备零部件对精度的苛刻要求，首先需要加工者选取不同的刀具。胡胜将1000多种刀具按照使用功能及其材料构成加以分类，经过两次筛选，剩下十几种或几种刀具备选，再结合加工材料的特性选择刀具。

但是，挑出来的刀具也常常不能满足要求。“一些非标刀具，必须手工打磨。”胡胜告诉记者，打磨刀具必须精心、静心，稍有不慎，不仅会毁了刀具，甚至会出现工伤事故。

因为“磨功”好，胡胜打磨的刀具可以使用上千次，而有的人打磨的刀具往往只能使用十几次。

雷达零部件加工的关键是精度，有的零部件要求加工精度不超过0.004毫米误差，而现有机床的精度只能达到0.005毫米。怎么办？胡胜通过掌握材料的热膨胀率，再了解加工、检验时的温度，算出其中的温差，最后将精度做到了0.003毫米。

习近平指出，要坚持抓住领导干部这个“关键少数”。各级领导干部要坚决贯彻落实党中央关于全面依法治国的重大决策部署，带头尊崇法治、敬畏法律，了解法律、掌握法律，不断提高运用法治思维和法治方式深化改革、推动发展、化解矛盾、维护稳定、应对风险的能力，做尊法学法守法用法的模范。要力戒形式主义、官僚主义，确保全面依法治国各项任务真正落到实处。

习近平指出，推进全面依法治国是国家治理的一场深刻变革，必须以科学理论为指导，加强理论思维，不断从理论和实践的相结合上取得新成果，总结好、运用好党关于新时代加强法治建设的思想理论成果，更好指导全面依法治国各项工作。

李克强在主持会议时指出，习近平总书记的重要讲话全面总结了党的十八大以来以来法治建设取得的成就，深刻阐明了深入推进新时代全面依法治国的重大意义，系统阐述了新时代中国特色社会主义法治建设，科学回答了中国特色社会主义法治建设一系列重大理论和实践问题，对当前和今后一个时期全面依法治国工作作出了战略部署，具有很强的政治性、思想性、理论性，是指导新时代全面依法治国的纲领性文献。要认真学习领会和贯彻落实。要增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”，把会议精神转化为做好全面依法治国各

国家自主贡献力度，采取更有力的政策和举措，二氧化碳排放力争于2030年前达到峰值，努力争取2060年前实现碳中和。我们将说到做到！

各位同事！

不久前，中共十九届五中全会审议通过了关于制定第十四个五年规划的建议，提出全面建成小康社会奋斗目标将如期实现，明年中国将开启全面建设社会主义现代化国家新征程，我们将科学把握新发展阶段，坚定贯彻新发展理念，积极构建以国内大循环为主体、国内国际双循环相互促进的新发展格局。我们将下大力气扩大内需，全面深化改革，推动科技创新，为国内经济发展增添动力。中国开放的大门不会关闭，只会越开越大。我们将更加积极地融入全球市场，更加主动地深化对外合作，为世界经济复苏发展创造更多机遇和空间。

我们都在同一艘船上。风高浪急之时，我们更要把握方向，掌握好节奏，团结合作，乘风破浪，行稳致远，驶向更加美好的明天。

谢谢。

(新华社北京11月17日电)

胡胜将“精心、静心”融入自己的职业生涯。职高毕业后，他进入一家国有工厂当车工，开始接触数控车工技术，1999年，因为技术精湛，作为特殊人才被引进到十四所，成为该所第一批数控机床操作工。

在某重点装备研制过程中，用常规方法加工极易变形，此前国内尚无同类产品加工经验和工艺规范。胡胜从工装、刀具和高速切削入手，终于找到了技术加工的切入点，并且一次加工合格。现在，该方法已被确定为同类产品的标准工艺规范。

“假如我成了打杂的，只能说明大家的水平都高了”

记者在“国家级技能大师工作室”采访胡胜时，不时有工友进来“打搅”，但似乎都是些“鸡毛蒜皮”的事；不是来要个灯泡，就是说什么做好了。胡胜的回应则是递个灯泡，或者回答“好的”。

“我是这么想的，假如我成了打杂的，只能说明大家的水平都高了。”胡胜微笑着说。

先后荣获全国数控技能大赛职工组数车第一名、全国五一劳动奖章、全国技术能手、中华技能大奖……被誉为“工人院士”的胡胜，更高兴的是“大家的水平都高了”。

2006年，胡胜和单位部分骨干成立了“胡胜技能创新小组”。2009年，组建了由他任会长的精密加工厂技师协会。2011年他牵头申报的江苏省技能大师工作室获批，2012年国家级技能大师工作室获批……

多年来，在胡胜的指导下，单位涌现出一批批高技能人才，他们不仅成为技术骨干，还在省市乃至全国的各项技能大赛中取得了优异成绩。

去年，胡胜分别被两所高校特聘为教授和思政课老师，他要在更大的舞台上传递工匠精神。

项工作的强大动力，转化为推进法治建设的思路举措，转化为全面建设社会主义法治国家的生动实践，不断开创法治中国建设新局面。

王沪宁在总结讲话中表示，习近平总书记重要讲话讲透屋屋建筑、视野广阔、内涵丰富、思想深刻，体现了深远的战略思维、鲜明的政治导向、强烈的历史担当、真挚的为民情怀，是指导新时代全面依法治国的纲领性文献。要全面准确学习领会习近平法治思想，牢牢把握全面依法治国政治方向、重要地位、工作布局、重点任务、重大关系、重要保障，切实在全面依法治国各项工作中加以贯彻落实。

中央宣传部、生态环境部负责同志，北京、上海、浙江、广东4省市党委全面依法治省(市)委员会办公室主任作交流发言。

中共中央政治局委员、中央书记处书记，全国人大常委会有关领导同志，国务委员，最高人民法院院长，最高人民检察院检察长，全国政协有关领导同志等出席会议。

中央全面依法治国委员会委员，各军区军和计划单列市、新疆生产建设兵团党委全面依法治省(区、市、兵团)委员会主任，中央和国家机关有关部门、有关人民团体、中央军委机关有关部门主要负责同志等参加会议。

(上接第1版)倡导共同、综合、合作、可持续的安全观，通过协商和谈判化解分歧，反对干涉内政，反对单边制裁和“长臂管辖”，共同营造和平稳定的发展环境。

第二，要坚持团结协作，合力克服疫情挑战。要加强国际联防联控，支持世界卫生组织发挥关键领导作用。中方愿积极考虑向有需要的金砖国家提供疫苗。推动金砖国家疫苗研发中心建设。中方倡议召开传统医药研讨会，探索传统医药在新冠肺炎防治方面的作用。要以团结取代分歧，以理性消除偏见，凝聚起各国携手抗疫的最大合力。

第三，要坚持开放创新，促进世界经济复苏。一手防疫情，一手稳经济。加强宏观经济政策协调，推动落实“人员与货物跨境流动便利化倡议”，保障产业链、供应链安全畅通。利用疫情搞“去全球化”，最终只会损害本国和各国共同利益。要坚定不移构建开放型世界经济，反对滥用国家安全之名行保护主义之实。加强科技创新合作，营造开

(上接第1版)

养殖湖羊，阿卜杜·买拉提不仅让自己的钱包鼓了起来，还在当地成立了凯旋肉羊繁育农民专业合作社，带着村里136名建档立卡贫困户一起富了起来。

种植恰玛古，脆享新生活

在新疆人的餐桌上，总有一盘凉菜，入口声清脆，舌尖甘而甜，多吃不上火，还能强身健体，这就是芜菁。芜菁在新疆当地被称为“恰玛古”，也被誉为“长寿圣果”“沙漠小人参”。

“这不仅是我们的长寿圣果，也是我们的致富果。”居住在柯坪县阿恰勒镇盖孜力克村的阿巴白克力·阿依甫说。

在种植恰玛古之前，阿巴白克力·阿依甫是以种植小麦和棉花为生，每年家

舌尖上的特色产业

庭收入不足8000元。2017年，在县委政府的推动下，他开始种植恰玛古，当年4亩地就有1万元收益，之后他扩大了种植规模，如今，恰玛古成了他家名副其实的“致富果”。

柯坪县因日照充足、无霜期长等气候特点，能够种植出优质的恰玛古。县政府在现有资源优势上，深入挖掘柯坪恰玛古特色产品潜力，坚持生态、经济、社会三大效益有机统一，突出生态区域特色，培植特色产业。

如今，柯坪县已有新疆艾力努尔农业科技开发公司、圣泉实业等以恰玛古深加工为主的企业。这些企业在恰玛古原果、恰玛古蜜膏等初级产品和粗加工

柯坪县的致富味道

产品的基础上，推出恰玛古胶囊、口服液、精油、麻油等精细加工产品，远销省内外。

为了拓宽恰玛古的销路，每个种植恰玛古的村子都有专人打包、专人销售，确保恰玛古以最优质的状态走向更远的市场。

整合打馕手艺人，传承馕文化

无论在新疆的哪个地方，都会有打馕的人，都有一份专属的馕手艺。

柯坪县玉尔其乡托玛艾日克村自古便有打馕的传统，因村民“单打独斗”，馕的销路一直不稳定，收入也很低。为了让当地馕走得更远，当地政府根据村里

法应对重大挑战、抵御重大风险、克服重大阻力、解决重大矛盾。

习近平指出，要坚持建设中国特色社会主义法治体系。中国特色社会主义法治体系是推进全面依法治国的总抓手。要加快形成完备的法律规范体系，高效的法治实施体系、严密的法治监督体系、有力的法治保障体系，形成完善的党内法规体系。要坚持依法治国和以德治国相结合，实现法治和德治相辅相成、相得益彰。要积极推进国家安、科技创新、公共卫生、生物安全、生态文明、防范风险、涉外法治等重要领域立法，健全国家治理急需的法律制度、满足人民日益增长的美好生活需要必备的法律制度，以良法善治保障新业态新模式健康发展。

习近平强调，要坚持依法治国、依法执政、依法行政共同推进，法治国家、法治政府、法治社会一体建设。全面依法治国是一个系统工程，要整体谋划，更加注重系统性、整体性、协同性。法治政府建设是重点任务 and 主体工程，要率先突破，用法治给行政权力定规矩、划界限，规范行政决策程序，加快转变政府职能。要推进严格规范公正文明执法，提高司法公信力。普法工作要在针对性和实效性上下功夫，特别是要加强青少年法治教育，不断提升全体公民法治意识和法治素养。要完善预防性法律制度，坚持和发展新时代“枫桥经验”，促进社会和谐稳定。

筑法治之基、行法治之力、积法治之势，促进各方面制度更加成熟更加定型，为党和国家事业发展提供长期性的制度保障。要传承中华优秀传统文化，从我国革命、建设、改革的实践中探索适合自己的法治道路，同时借鉴国外法治有益成果，为全面建设社会主义现代化国家、实现中华民族伟大复兴夯实法治基础。

习近平强调，要坚持依宪治国、依宪执政。党领导人民制定宪法法律，领导人民实施宪法法律，党自身要在宪法法律范围内活动。全国各族人民、一切国家机关和武装力量、各政党和各社会团体、各企业事业组织，都必须以宪法为根本的活动准则，都负有维护宪法尊严、保证宪法实施的职责。坚持依宪治国、依宪执政，就包括坚持宪法确定的中国共产党领导地位不动摇，坚持宪法确定的人民民主专政的国体和人民代表大会议制度的政体不动摇。

习近平指出，要坚持在法治轨道上推进国家治理体系和治理能力现代化。法治是国家治理体系和治理能力的重要依托。只有全面依法治国才能有效保障国家治理体系的系统性、规范性、协调性，才能最大限度凝聚社会共识。

在统筹推进伟大斗争、伟大工程、伟大事业、伟大梦想的实践中，在全面建设社会主义现代化国家新征程上，我们要更加重视法治、厉行法治，更好发挥法治固根本、稳预期、利长远的重要作用，坚持依

习近平指出，要坚持中国特色社会主义法治道路。中国特色社会主义法治道路本质上是中国特色社会主义道路在法治领域的具体体现。既要立足当前，运用法治思维和法治方式解决经济社会发展面临的深层次问题；又要着眼长远，